

DOHODA

o ukončení Zmluvy o výpožičke nehnuteľného majetku štátu zo dňa 02.08.2017
uzatvorená podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších
predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení
neskorších predpisov

(ďalej len „dohoda“)

Zmluvné strany:

Požičiavateľ: Slovenská republika – Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
právna forma: zriadený zákonom č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády
a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov
zastúpený: ppl. Mgr. Roman Šulavík - riaditeľ Centra podpory Trenčín, na základe
plnomocenstva Č. p.: KM-OPS-2020/002357-049 zo dňa 02.04.2020
IČO: 00 151 866
DIČ: 2020571520
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023 – prevádzkové náklady

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Výpožičiavateľ: Slovenská republika - Centrum právnej pomoci
sídlo: Račianska 71, 810 05 Bratislava
zastúpený: JUDr. Zuzana Kubovičová, riaditeľka Centra právnej pomoci
IČO: 30798841
DIČ: 2022122641
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK70 8180 0000 0070 0024 5448
právna forma: štátna rozpočtová organizácia
zriaďovateľ: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky

(ďalej len „výpožičiavateľ“)

(požičiavateľ a výpožičiavateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Požičiavateľ a výpožičiavateľ uzatvorili dňa 02.08.2017 *Zmluvu o výpožičke nehnuteľného majetku štátu*, účinnú od 01.11.2017 (ďalej len „zmluva“), na dobu určitú, ktorej predmetom bola výpožička nebytových priestorov v administratívnej budove súp. č. 140 postavenej na pozemkoch par. č. 1158/2 a 1158/7 nachádzajúcej sa v Trenčíne, na ulici Hviezdoslavova 3, katastrálne územie Trenčín, zapísanej na LV č. 5550 v katastri nehnuteľností vedenom Katastrálnym úradom v Trenčíne, Správou katastra Trenčín. Predmetom výpožičky sú štyri kancelárie v celkovej výmere 57,25 m². Z dôvodu, že výpožičiavateľ potrebuje pre svoju

činnosť rozšíriť predmet výpožičky, avšak požičiavateľ už ďalšími priestormi nedisponuje, sa zmluvné strany dohodli v zmysle článku V bod 3 zmluvy **na ukončení** predmetného zmluvného vzťahu.

Čl. I Predmet dohody

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s čl. V bod 3 zmluvy zo dňa 02.08.2017 na jej ukončení dohodou zmluvných strán ku dňu **31.08.2020**.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že ku dňu ukončenia zmluvného vzťahu majú splnené všetky povinnosti a vzájomne vysporiadané všetky záväzky vyplývajúce zo zmluvy.
3. Po nadobudnutí účinnosti dohody bude predmet nájmu, fyzicky odovzdaný a prevzatý formou písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy neupravené touto dohodou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží požičiavateľ a dva vypožičiavateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, dohoda nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Trenčíne dňa - 7 -07- 2020

Požičiav


pplk. Mgr. Roman Šulavík
riaditeľ
Centrum podpory Trenčín

V Bratislave dňa 29.06.2020

Vypožičiavateľ: **CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI**


JUDr. Zuzana Kubovicová
riaditeľka
Centrum právnej pomoci

Račianska 71
P.O.Box 18
810 05 Bratislava 15
IČO: 307 988 41

③